

COLLECTION JAPON – EDITIONS HERMANN

Précisions concernant la feuille de style

Les auteurs souhaitant soumettre un manuscrit sont invités à suivre le système auteur-date, mais placé en note et non dans le corps du texte (cf. les exemples ci-dessous). Pour les références ou les citations en japonais on utilisera le Hepburn modifié, en employant des macrons, et un corps d'un point inférieur à celui utilisé pour le texte en français. Pour les particules を, は et へ on utilisera la transcription correspondant à la phonétique moderne : *o*, *wa*, *e*.

Le système auteur-date est spécifique à la collection Japon et concerne le référencement en note et en bibliographie. On suivra, pour le reste, la charte manuscrite des éditions Hermann.

PRÉSENTATION DES RÉFÉRENCES EN NOTES

Les citations en note devront prendre la forme : Auteur (nom de famille) date : p1(-p2)

Exemple : Domenach 1987 : 40-45

En cas de références multiples au même auteur pour une même année, on utilisera des lettres de l'alphabet.

Exemple : Aoki 2003a : 80-1
Aoki 2003b : 89-90

En cas d'homonymie et seulement si la date est la même, on fera suivre le nom de l'auteur de l'initiale de son prénom/nom personnel.

Pour les textes sans auteurs, on utilisera le titre, éventuellement abrégé avec des initiales.

PRÉSENTATION DES RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Pour un ouvrage :

DOMENACH, Jean-Luc & RICHER, Philippe (1987), *La Chine, 1949-1985*, Paris, Imprimerie nationale, coll. « Notre siècle », 1987, 504 p.

UENO Masuzō 上野益三 (1989). *Nihon hakubutsugaku-shi* 日本博物学史, Tokyo, Kōdansha.

Pour une contribution à un ouvrage collectif :

ROTH, François (1978), « Les Luxembourgeois en Lorraine annexée, 1871-1918 ». In POIDEVIN R. & TRAUSCH G. (dir.), *Les relations franco-luxembourgeoises au début du XX^e siècle*, t. II, Metz, Centre de recherches Relations internationales, p. 175-183.

AOKI Toshiya 青木俊也 (2003a). « Gendai seikatsu-saigen o tenji suru : danchi 2DK seikatsu saigen-tenji no sono go » 現代生活を展示する一団地2DK生活再現展示のその後. In Kurushima Hiroshi 久留島浩 et al. (dir.), *Rekishu tenji to wa nani ka* 歴史展示とは何か, Sakura, Musée national d'histoire et de folklore, p. 79-108.

Pour un article dans un périodique ou une revue :

WALTER, Rodolphe (mars 1978), « Le parc de Monsieur Zola ». *L'Œil*, n° 272, p. 18-25.

AOKI Toshiya 青木俊也 (2003b). « Shōwa sanjū nen dai seikatsu saigen tenji to nosutarujia ni miru fōkurorizumu-teki genjō » 昭和三十年代生活再現展示とノスタルジアにみるフォークロリズム的現状. *Nihon minzokugaku* 日本民俗学 n°236, p. 82-91.

Pour un numéro thématique de revue :

CHAUMIER, Serge (dir.) (2005). *Culture & Musées* n°5, « Du musée au parc d'attractions : ambivalence des formes de l'exposition ».

Pour un ouvrage republié, on mettra la date de la première publication entre parenthèses après le nom de l'éditeur, avec le nom de l'éditeur d'origine le cas échéant :

KOMATSU Kazuhiko 小松和彦 (2015), *Yōkaigaku shinkō* 妖怪学新考, Tokyo, Kōdansha, coll. « Kōdansha gakujutsu bunko » (première édition : Shōgakukan, 1994).